

Special 102



Kurventorarm

für nicht ausschwingende Kipptore

Bei der Montage ist die Anleitung des Antriebs unbedingt zu berücksichtigen.

Besonders die Sicherheitshinweise sind zu beachten!



Adapter arm

for retractable up-and-over doors with no out-swing

When mounting please observe by all means the installation instructions of the operator.

Pay special attention to the safety advice!



Braccio curvo

per porte basculanti e non debordanti

Per i lavori di montaggio osservare sempre le istruzioni di montaggio fornite in dotazione con la motorizzazione.

Osservare in particolare gli avvisi di sicurezza!

D

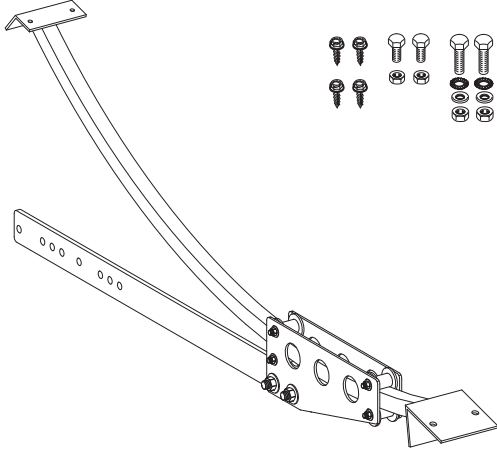
GB

I

D Der Kurventorarm darf nur zusammen mit einer Lichtschanke betrieben werden.

GB The adapter arm may only be used in combination with a photocell.

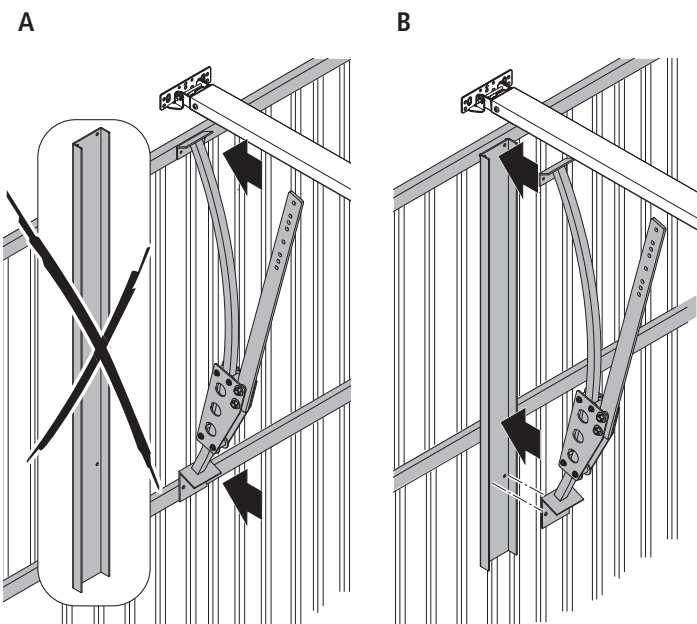
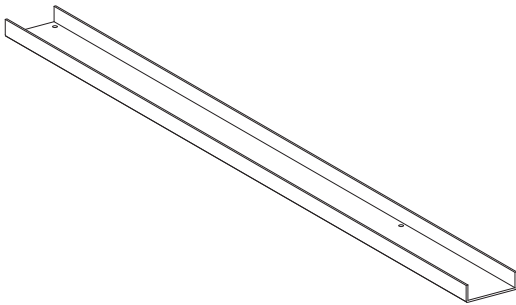
I Il braccio curvo può essere usato solo in combinazione con una fotocellula.



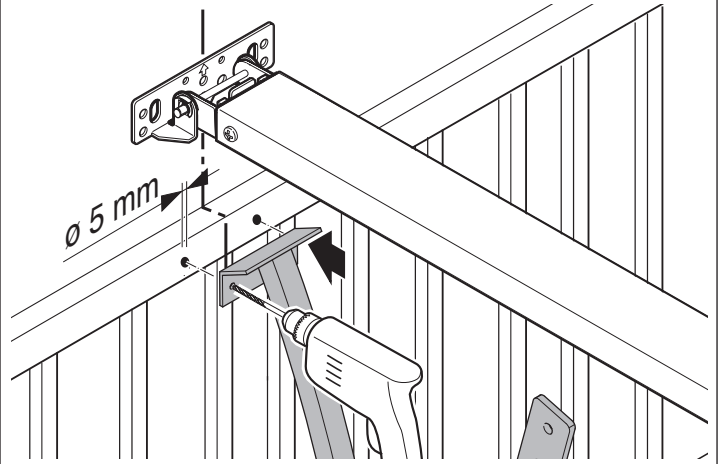
D Montagekonsole optional

GB Optional mounting bracket

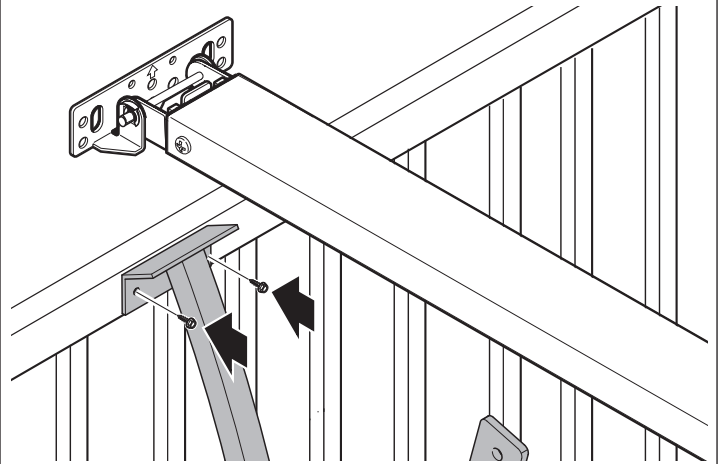
I Staffa di montaggio opzionale



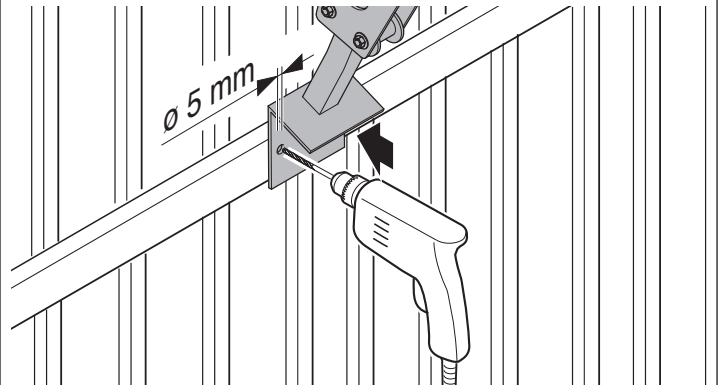
1. A



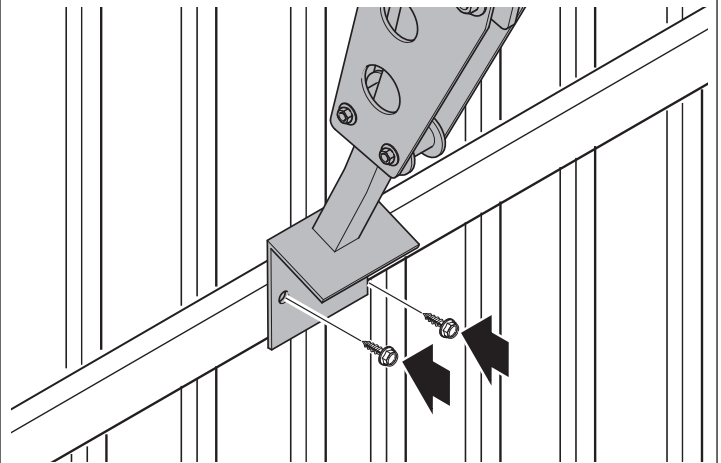
2. A



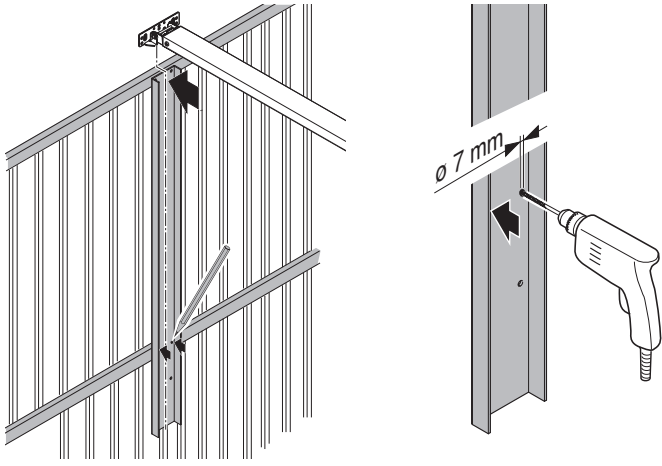
3. A



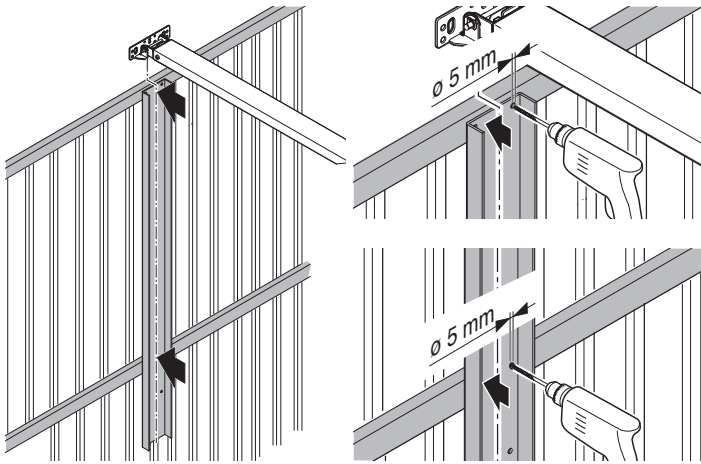
4. A



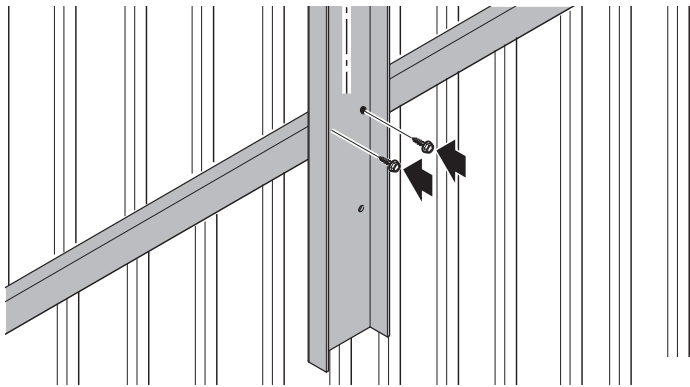
1. B



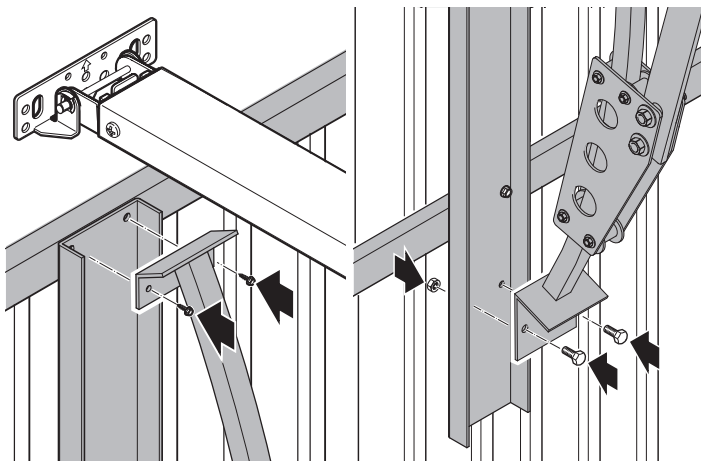
2. B



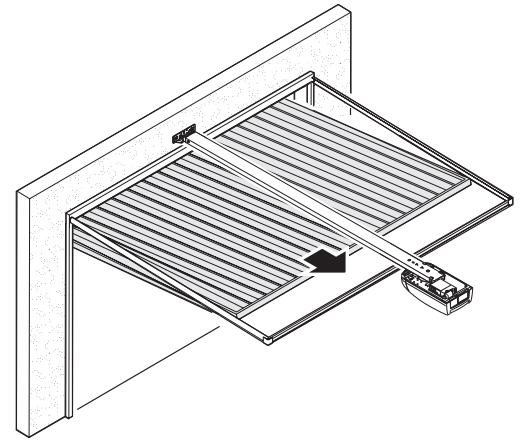
3. B



4. B



5.



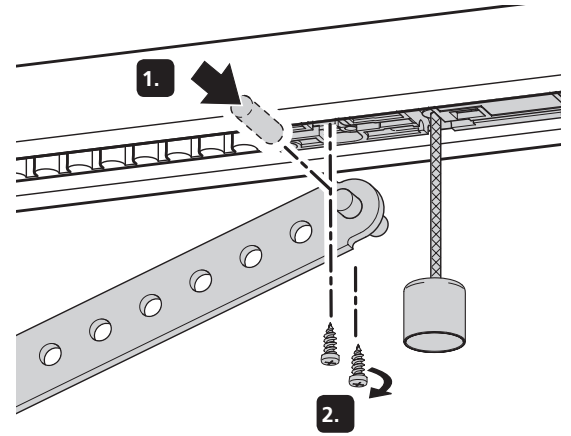
6.



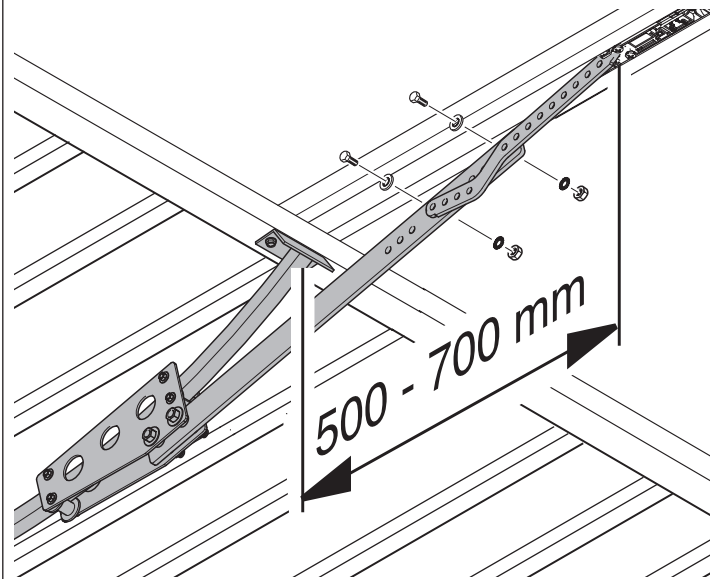
1x



2x



7.



-
- Deutsch** Originalanleitung, Urheberrechtlich geschützt.
Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer
Genehmigung.
Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen,
vorbehalten.
- English** Original instructions, Copyright.
No part of this manual may be reproduced without
our prior consent.
Subject to changes which are in the interest of
technical improvements.
- Italiano** Istruzioni d'uso originali. Diritti d'autore riservati.
Riproduzione, anche parziale, previa solo nostra
autorizzazione.
La Ditta si riserva la facoltà di apportare modifiche al
prodotto in base al progresso tecnologico.



118629